

Amerísk stjórnabylting /Rewolucja amerykańska

ORÐ OG HUGTÖK	PÓLSKA	ÚTSKÍRINGAR
auðugur landeigandi	-bogaty właściciel ziemski	-
áttbálkamening	kultura plemienna	zwyczaje, sposób życia, budowy domów, języka danego plemienia
bújörð/bújarðir	farma	gospodarstwo rolne, ziemie rolne
búskapur	praca na roli	-
byssupúður	proch strzelniczy	-
bændur	rolnicy	-
dreifur /dreift	rozproszony	tu: teren słabo zaludniony
efnaðir karlmenn	bogaci mężczyźni	-
forseti	prezydent	osoba stojąca na czele państwa będącego republiką
fólk er fætt frjáls	ludzie rodzą się wolni	-
frelsistríð	wojna wyzwolenicza	wojna o niezależność danego kraju, obszaru
frumbyggjar	ludność tubylecza, autochtoni	«rdzenny mieszkaniec danego obszaru»
gjöld	opłaty	pieniądze płacone za świadczenia, usługi itp
Guð til dýrðar	na chwałę Bogu	-
her nýlenda manna	armia kolonistów	Armia składająca się ludzi mieszkających w koloniach.
hrekja/hraktir	spychać	-
höfuðóvinur	główny wróg	-
Indíánar	Indianie	-
kosningarétt	prawo wyborcze	Prawo dające możliwość wybierania swoich przedstawicieli w wyborach; ogół przepisów dotyczący sposobu wybierania
landnemi/landnemar	osadnik /osadnicy	ktoś, kto osiedlił się lub kogo osiedlono na terenach mało zaludnionych
landstjóri	gubernator	w niektórych krajach: wysoki urzędnik państwowy stojący na czele prowincji, guberni lub stanu
lýðræðislegur	demokratyczny	oparty na zasadach demokracji lub kierujący się takimi zasadami
lýðræðislegur	demokratyczny	-
Norður Ameríka	Ameryka Północna	-

nýlenda	kolonia	posiadłość jakiegoś państwa leżąca poza jego granicami, zależna od niego politycznie i eksploatowana gospodarczo
ósigur	porażka	-
Parlament	Parlament/Sejm	naczelny organ władzy państwowej/ ustawodawczej, zgromadzenie narodowe
rúmsjór	otwarte morze	morze daleko od lądu
rækja kristna trú	wyznawać wiarę chrześcijańską	-
seglskip	żaglowiec	duży statek z napędem żaglowym
sigra	zwyciężyć	odnieść zwycięstwo
sjálfstæð ríki	niepodległe państwo	niezależne od innych państw, w tym przypadku od Wielkiej Brytanii
sjálfstæðiyfirlýsing	deklaracja niepodległości	Deklaracja niepodległości Stanów Zjednoczonych to akt prawny autorstwa m.in. Thomasa Jeffersona, uzasadniający prawo Trzynastu Kolonii brytyjskich w Ameryce Północnej do wolności i niezależności od króla Wielkiej Brytanii»
skattur	podatek	obowiązkowe świadczenia materialne pobierane przez państwo w celu pokrycia jego wydatków
stjórnaskrá	konstytucja	najważniejsza ustawa w państwie, określająca ogólne zasady jego ustroju
stjórnaskrá	konstytucja	«najważniejsza ustawa w państwie, określająca ogólne zasady jego ustroju»
stjórnkerfi	system rządów	system rządów w danym kraju np. republika, monarchia itp.
strjálbýli	teren słabo zaludniony	-
takta land til ræktun	zajmować ziemię pod uprawę	tereny leśne i inne naturalne systemy krajobrazowe zamieniano na pola uprawne i łąki
tefarmi	ładunek herbaty	-
tekjulind	źródło dochodów	-
tollur	cło	opłata pobierana przez państwo za przewóz towarów przez granice
uppreisn	bunt	-
uppskera	plon	to, co się uzyskuje z roślin uprawnych
útrýmingarherferð	zorganizowane prześladowania	-
vísundaveiðar	polowania na bizona	-

þakkargjörðar hátíð	święto dziękczynienia	ang. Thanksgiving Day, amerykańska uroczystość religijno-rodzinna upamiętniająca podziękowania kolonistów Nowej Anglii dla Stwórcy za szczęśliwie przeżyty pierwszy rok pobytu w Ameryce-
ættbálkar	plemiona	Plemię: grupa rodów wywodząca się od wspólnego przodka, zamieszkująca wspólne terytorium i związana wspólnotą organizacji społecznych»

Heimildir:

<http://sjp.pwn.pl/>

<https://snara.is/>

<https://www.wikipedia.org>